



酒店及服務式住宅 Hotels / Serviced apartments		
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid
1 香港觀塘帝盛酒店 Dorsett Kwun Tong, Hong Kong	B1	S10
文娛及購物 Leisure / Shopping		
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid
2 aPM	A2	T6
3 東廣場 E Plaza	B1	U8
4 曉明街遊樂場 Hiu Ming Street Playground	D1	Y3
5 觀塘碼頭海濱 Kwun Tong Ferry Pier Harbourfront	B1	Q10
6 觀塘廣場 Kwun Tong Plaza	B2	U7
7 觀塘海濱花園 Kwun Tong Promenade	A2	Q7
主要大廈 Major buildings		
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid
8 鴻圖道52號 52 Hung To Road	B3	Q8
9 友邦九龍大樓 AIA Kowloon Tower	A2	Q6
10 安盛金融大樓 AXA Tower	A2	R6
11 東亞銀行中心 BEA Tower	A2	T6
12 駱駝漆大廈 Camelplank Building	B1	T8
13 中海日升中心 COS Centre	A2	R7
14 鱷魚恤中心 Crocodile Center	B3	T7
15 東瀛遊廣場 EGL Tower	B1	S10
16 香港歷史檔案大樓 Hong Kong Public Records Building	D1	X6
17 鴻圖道78號 78 Hung To Road	B1	S10
18 皇廷廣場 King Palace Plaza	B1	T10
19 KOHO	B1	S10
20 官塘工業中心 Kwun Tong Industrial Centre	D4	V8
21 觀點中心 Kwun Tong View	A2	S6
22 Landmark East	A2	R6
23 寧晉中心 Legend Tower	B1	U8
24 宏利金融中心 Manulife Financial Centre	B1	S10
25 創紀之城5 Millennium City 5	A2	T6
26 南洋廣場 Nanyang Plaza	B3	R8
27 1亞太中心 One Pacific Centre	A2	S6
28 泓富廣場 Prosperity Place	B1	T8
29 時代中心 Sitoy Tower	A2	Q7
30 SML Tower	A2	Q7
31 電訊一代廣場 T G Place	B1	T8
32 The Wave	B2	S9
33 源成中心 Yen Sheng Centre	B1	T8

公共服務及設施 Public facilities & services		
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid
34 明愛社區維修中心 - 翠屏 Caritas Community Education Centre - Tsui Ping	D1	X2
35 中華廠商聯合會 Chinese Manufacturers' Assn. of HK	B3	S7
36 基督教家庭服務中心 Christian Family Service Centre	D1	W7
37 東九龍政府合署 East Kowloon Government Offices	D4	X9
勞工處就業中心 Labour Department Job Centre		
運輸署 Transport Department		
38 ERB服務中心 ERB Service Centre	A2	S6
39 香港失明人協進會 Hong Kong Blind Union	D1	X6
40 香港中華書畫藝術中心 Hong Kong China Calligraphy & Arts Center	B1	U8
41 香港學生輔助會 Hong Kong Student Aid Society	D1	W7
42 觀塘社區服務中心 Kwun Tong Community Centre	D1	X6
43 觀塘賽馬會健康院 Kwun Tong Jockey Club Health Centre	A1 C3	U5
44 觀塘法院 Kwun Tong Law Court	D4	X9
45 觀潮浸信會 Kwun Tong Swatow Baptist Church	D1	X6
46 觀塘游泳池 Kwun Tong Swimming Pool	D1	X8
47 梁發紀念禮拜堂 Leung Faat Memorial Church	C1	V7
48 紅十字會捐血站 Red Cross Blood Centre	A2	T7
49 人事登記處 Registration of Persons Office	B1	S10
50 展覽技能發展中心(觀塘) Shine Skills Centre (Kwun Tong)	D1	W7
51 瑞和街市政大廈 Shui Wo Street Municipal Services Building	A1	S3
52 聖公會聖巴拿巴堂 St. Barnabas' Church	C3	T3
53 駿業熟食市場 Tsun Yip Cooked Food Market	A2	R7
54 同仁街臨時小販市場 Tung Yan Street Interim Hawker Bazaar	A1	T5
55 錫安社會服務處-勵勵軒輔導中心 Zion Social Service - Yuk Lai Hin Counselling Centre	B1	R9
住宅 Residential		
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid
56 寶瓏苑 Po Pui Court	D1	W2
57 翠屏邨 Tsui Ping Estate	D1	Y4
58 和樂邨 Wo Lok Estate	C1	V3
學校 Schools		
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid
59 中華基督教會基智中學 C.C.C. Kei Chi Secondary School	A1	S2
60 中華基督教會蒙民偉書院 C.C.C. Mong Man Wai College	D1	Y3
61 地利亞修女紀念學校(協和) Delia Memorial School (Hip Wo)	C3	U1
62 地利亞修女紀念學校(利瑪竇) Delia Memorial School (Matteo Ricci)	C3	U1
63 地利亞修女紀念學校(月華) Delia Memorial School (Yuet Wah)	C1	U5
64 香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology	A2	S6
65 香港專業教育學院(觀塘) Hong Kong Institute of Vocational Education (Kwun Tong)	D1	Z5

學校 Schools				
地點 Location	座標 Grid	座標 Grid		
66 基法幼稚園 Kei Faat Kindergarten	C1	V6		
基法小學 Kei Faat Primary School				
67 觀塘瑪利諾書院 Kwun Tong Maryknoll College	D1	W1		
68 觀塘職業訓練中心 Kwun Tong Vocational Training Centre	D1	W7		
69 新生命教育協會呂碧碧風中學 NLSI Lui Kwok Pat Fong College	D1	V1		
70 天主教佑華小學 Our Lady of China Catholic Primary School	D1	Y5		
71 聖公會梁季彝中學 S.K.H. Leung Kwai Yee Secondary School	D1	Y5		
72 基督教聖約翰教會聖樂中學 The Mission Covenant Church Holm Glad College	D1	Y4		
公共交通 Public transport				
目的地 Destination	輔助交通 Feeder service	路線 Routes	座標 Grid	座標 Grid
祥和苑 Cheung Wo Court			A1	S5
基督教聯合醫院 United Christian Hospital	50			
興田邨 Hing Tin Estate	16M		D1	V7
曉麗苑 Hiu Lai Court	13M		D1	V7
	34M		A1	T5
康利苑 Hong Lee Court	36A		A1	T5
觀塘碼頭 Kwun Tong Ferry	23, 93A		C2	U5
樂華邨 Lok Wah Estate	22M		A1	T5
寶達邨 Po Tat Estate	13M		D1	V7
秀茂坪邨 Sau Mau Ping Estate	47		D1	W7
順利邨 Shun Lee Estate	13M		D1	V7
翠屏邨 Tsui Ping Estate	59		D1	W7
雲漢邨 Wan Hon Estate	23		A1	T5

**圖例 Legend**

	購物/美食 Shopping/Dining		公共廁所 Public toilet
	巴士站 Bus stop		醫院/診所 Hospital/Clinic
	小巴士站 Minibus stop		廁所設施 Toilet facilities
	的士站 Taxi stand		出口 Exit
	消防局 Fire station		行人天橋 Footbridge
	警署 Police station		升降機 Lift
	郵政局/郵箱 Post office/Post box		

輪椅使用者出入口 Wheelchair user access  
 由路面大堂 - 使用升降機 From street to concourse - by lift  
 由大堂至月台 - 使用升降機 From concourse to platform - by lift

本圖付印時所載各項力求準確，如有錯漏，俱以各有關方面之公佈為準。  
 (二〇一七年八月)  
 Information contained in this leaflet is deemed to be correct when going to print. (08/2017)